



Gebrauchs- und Pflegeanleitung Dynair® Ballkissen® Cardo®

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Dynair® Ballkissen® Cardo®.

Mit dem Dynair® Ballkissen® Cardo® haben Sie sich für ein TOGU® Markenprodukt „made in Germany“ entschieden!

Das Material Ruton ist geruchsneutral, latexfrei und aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.

Nehmen Sie Platz und lassen Sie sich automatisch in eine gute und angenehme Haltung bringen!

Das anpassungsfähige Luftkissen ermöglicht kontrolliertes dynamisches Sitzen durch die quadratische Form, besonders zum Beginn von Rückentraining und zum Aufbau der Rumpfmuskulatur geeignet. Ähnlich wie das Dynair Ballkissen, aber deutlich weniger wackelig – Für Einsteiger und Senioren.

Ausstattung:

Eine Seite mit samtig glatter Oberfläche, die andere mit sanften Senso-Noppen.

Kleine Gerätekunde:

Das Dynair® Ballkissen® Cardo® ist aus hochwertigem Ruton mit Nadelventil hergestellt.

Maße/Größe: ca. 36 cm

Belastbarkeit: max. 200 kg

Temperatur-Beständigkeit:

Das Dynair® Ballkissen® Cardo® ist UV-beständig und auch bedingt hitzebeständig. Bis 45°C kann das Dynair® Ballkissen® Cardo® problemlos eingesetzt werden. Es sollte jedoch nicht bei direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden (z.B. am Fenster). Das Material wird durch zunehmende Wärme weicher.

Das Dynair® Ballkissen® Cardo® ist auch kältebeständig, jedoch sollte die Lagerungstemperatur nicht unter -10°C liegen. Das Material wird durch zunehmende Kälte fester.

Pflege:

Zum Reinigen des Dynair® Ballkissen® Cardo® können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an. Das Dynair® Ballkissen® Cardo® ist wasserfest.

Aufpumpen:

Das Dynair® Ballkissen® Cardo® wird optimal mit Luft befüllt ausgeliefert.

Sie sollten stets darauf achten, dass die Oberfläche "plan" ist.

Im Bedarfsfall können Sie die Luftmenge mit einer Nadelventilpumpe (z.B. der TOGU Pumpe oder mit jeder herkömmlichen Fußballpumpe) nachträglich regulieren.

Bitte ziehen Sie das Ventil zwischen Daumen und Zeigefinger hoch, damit die Nadel nicht in die untere Seite des Ballkissens sticht.

Feuchten Sie stets die Nadel der Pumpe vor dem vorsichtigen Einführen in das Nadelventil an.

Lagerung:

Bitte lagern Sie ihr Dynair® Ballkissen® Cardo® immer flach liegend.





Manual and Maintenance Instructions Dynair® Ballkissen® Cardo®

Congratulations on your purchase of the Dynair® Ballkissen® Cardo®.

**With the Dynair® Ballkissen you have chosen a TOGU brand product made in Germany.
The material Ruton is odourless, latex-free and made of 100% recyclable plastic.**

Take your seat and bring yourself automatically in a good and pleasant position!

The adaptable air cushion allows controlled dynamic sitting through the square shape, especially for the beginning of back training and for building the trunk muscles suitable. Similar to the Dynair Ballkissen, but much less shaky - for beginners and seniors.

Equipment:

One side with a velvety smooth surface, the other with gentle senso knobs.

Equipment details:

The Dynair® Ballkissen® Cardo® is made of high quality Ruton and features a needle valve.

Diameter: approx. 36 cm

Load: approx. 200 kg

Temperature resistance:

The Dynair® Ballkissen® Cardo® is resistant against ultraviolet rays and heat. It can be used in temperatures up to 45°C. Please do not store it permanently exposed to direct sunlight (e.g. near a window). The material becomes softer with increasing heat, therefore accelerating the building up of the saddle effect. This tool also resists below freezing temperatures, however it should not be stored in temperatures below -10°C permanently.

Care:

Use any mild standard detergents and disinfectants. Dissolvers as well as acidic or corrosive cleansers can harm the material. The Dynair® Ballkissen® Cardo® is waterproof.

How to inflate:

The Dynair® Ballkissen® Cardo® comes with the right air charge at delivery.

You should take care that the surface is always one level (planar).

If the need arises you can still regulate the air charge with a needle pump (e.g. the TOGU pump or any other regular Soccer Ball pump).

Please pull up the valve between thumb and index finger, in order to avoid puncturing the lower part of the Ballkissen with the needle.

Always moisten the needle of the pump before carefully inserting it into the needle valve.

Storage:

Please always store your Dynair® Ballkissen® Cardo® in a horizontal position.

